



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00

WINDHOEK - 28 March 2013

No. 5163

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

##### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1713/2012 MROCZKOWSKI Adele Charlotte Elisabeth, 3406170019083, Oranjezicht, Cape Town, South Africa. Windhoek. Advance Wealth Management (Pty) Ltd, P.O. Box 86568, Eros, Windhoek.

2027/2012 LAKEMEIER Sigrid Ilse Erika, 270816-00344, Okahandja. Okahandja. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

1605/2012 ASHIPALA Loide, 50120600242, Onkuni, Eheke. Frans Ashipala, 4604171100233. Ondangwa. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1087/2012 HORN Michael Christiaan, 4211060-0128, Windhoek. Beadericks Willemina Horn, 49010200620.

Windhoek. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1952/2012 BRECHENMACHER Hildegard Mali, 2803190001086, Somerset West, RSA. Somerset West. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1835/2012 STEIDLER Werner Helmut, 37100200-121, Windhoek. Yvonne Marlene Steidler, 38101900055. Windhoek. Windhoek. First National Trust, 209 Independence Avenue, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

#### FORM J 193

##### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1709/2012 PETRUS Thimotheus, Windhoek, 23 July 1948, 48072310011, Oneputa, Ondangwa, Oshikoto Region, 23 September 2010. Abia Andreas, 15 August 1948, 48081510028. Sisa Namandje & Co. Inc., No. 13 Pasteur Street, Windhoek-West, Windhoek.

1786/2012 NELL Maria Magrieta, 29 September 1945, Erf 477, Block D, Rehoboth. V.T. van Wyk Attorneys, Rekor Building, 1st Floor, Room 10, P.O. Box 4953, Rehoboth.

23/2013 STEYN Maria Engella, Windhoek, 13 July 1953, 53071300190, Outjo, 29 November 2012. FNB Trust Services Namibia, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1543/2012 FREISE Dinah Jacoba, Windhoek, Namibia, 22 July 2012. Biederlack & Co. cc, P.O. Box 365, Windhoek, Namibia.

160/2013 MROZEK Dieter Manfred, Windhoek, 26 June 1938, Windhoek, Namibia, 5 November 2012. K&M Trust Services, P.O. Box 365, Windhoek, Namibia.

336/2013 NIIYE Fillemon, Windhoek, 4 August 1966, 66080400537, Walvis Bay, 10 June 2012. Cronjé & Co. Legal Practitioners, Unit 5, Sinclair Park, Sinclair Street, P.O. Box 9146, Eros, Windhoek.

11/2013 RASCH Albert Bernhard Erich Franz Holzer, Windhoek, 9 June 1936, 153626261, Bachstelzenring 39, 30916, Isernhagen, Germany, 27 November 2011. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

318/2013 SMITH Frederick Jacobus, Windhoek, 11 January 1919, 19011100131, Marie Douglas Frail Care Centre, Swakopmund, 29 January 2013. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

1849/2012 HISHIMONO Salomo, Windhoek, 31 July 1959, 59073100011, Erf No. 1358, Khomas Hochland Street, Kuisebmond, Walvis Bay, 29 January 2006. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

1935/2012 PETRUS Julius, Windhoek, 7 January 1953, 53010700261, Erf No. 1705, Wanaheda, Windhoek, 16 November 2012. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

117/2013 TITUS Louisa, Windhoek, 29 September 1958, 58092900205, Erf No. 1928, Otjimuisse, Windhoek, 7 November 2012. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

224/2013 AMUKWAYA Petrus, Windhoek, 4 April 1951, 51040400965, Eendjokwe Village, Omusati Region, 7 January 2013. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

345/2013 SHAAPOPI Paulus, 25 May 1964, 64052500644, Erf 751, Mbunyana Street, Eenhana, 6 November 2012. Lakay Omnibiz Services, No. 14 Andromeda Street, Dorado Park, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Windhoek.

343/2013 MOSTERT Frans Ferdinand, Windhoek, 1 September 1945, 45090100659, Okahandja, 1 November 2012. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

371/2013 BURGER Magdalena Marie, Windhoek, 29 March 1925, 25032900095, Windhoek, 9 February 2013. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

345/2013 STEYN Werner Otto, Windhoek, 20 September 1954, 54092000847, No. 5 Kokerboom Street, Narraville, Walvis Bay, 31 January 2013. Rina Steyn, 16 July

1954, 54071600381. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

347/2013 DUVENHAGE Melinda, Windhoek, 25 February 1964, 64022500050, Plot No. 9, Katima Mulilo, 8 January 2013. Keith Duvage Duvenhage, 27 August 1964, 6408270100388. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

344/2013 ELS Hendrina Elizabeth, Windhoek, 9 March 1924, 24030900062, Old Age Home Huis Palms, Walvis Bay, 8 December 2012. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

46/2013 HOLZHAUSEN Louisa Cornelia, Windhoek, 25 November 1936, 36112500019, No. 25 Jonker Afrikaner Street, Walvis Bay, 11 December 2012. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

359/2013 SHETUNYENGA Frans, Windhoek, 2 February 1962, 62020201712, Erf No. 5471, Evululuku Location, Oshakati, 30 December 2012. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

383/2013 SHEKUZU Daniel, Windhoek, 1 January 1964, 64010105224, Erf No. 3355, Valombola, Ongwediva, 28 October 2012. Lakay Omnibiz Services, P.O. Box 11634, Klein Windhoek, Namibia.

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION:  
WINDHOEK**

**(P) I 282011**

In the matter between:

**STANDARD BANK NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**MARIUS HUGO JANUARIE** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court on **27 October 2011**, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the district of **Windhoek** on **Tuesday, 7 May 2013** at **15h00** in front of the dwelling/house, Windhoek, Republic of Namibia:

CERTAIN: Erf No. 665, Extension No. 2, Cimbebasia

SITUATE: In the Municipality of Windhoek Registration Division "K" Khomas Region

MEASURING: 315 (Three One Five) Square Metres

IMPROVEMENTS: 3 x Bedrooms, 1 x Garage, Kitchen, Lounge, Portaal

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the Plaintiff's Legal Practitioners, Bebrems & Pfeiffer, at the under-mentioned address.

DATED at WINDHOEK on this 15th day of MARCH 2013.

BEHRENS & PFEIFFER  
LEGAL PRACTITIONER FOR PLAINTIFF  
2ND FLOOR, SUITE 203  
MAERUA PARK BLDG.  
CENTAURUS ROAD  
WINDHOEK

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

**CASE NO: (P) I 362/2010**

In the matter between:

**BV INVESTMENTS 264 CC** First Plaintiff  
**FREDRICH WILLY SCHROEDER** Second Plaintiff

and

**FNB NAMIBIA HOLDINGS LTD** First Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN THE EXECUTION of a Bill of Costs Taxed by this Court on **16 September 2012**, the following immovable property of the Plaintiff's will be sold on public auction on **16 April 2013** at **12h00**:

**CERTAIN:** Erf No. 1520 (a portion of Erf 1483)  
Hochlandpark

**SITUATE:** in the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

**MEASURING:** 592 (five nine two) square metres

**HELD:** By Deed of Transfer No. T8068/2002

**SUBJECT:** To the conditions therein contained.

THE PROPERTY CONSISTS OF:  
MAIN BUILDING

1 lounge; 1 family room; 1 kitchen; 1 scullery; 4 bedrooms; 2 bathrooms; 2 showers and 2 WIC.

**CONDITIONS OF SALE:** The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, WINDHOEK.

DATED at WINDHOEK on 18 March, 2013

VAN DER MERWE-GREEFF INC.  
PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS  
20 BISMARCK STREET, WINDHOEK

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

**CASE NO: (P) I 3195/2012**

In the matter between:

**FIRST NATIONAL BANK  
OF NAMIBIA LIMITED** Plaintiff

and

**JOHANNES DUMIGO GOMES** First Defendant  
**EMILIA NDESHIPANDA**  
**NANTENYA GOMES** Second Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN THE EXECUTION of Judgment granted by the High Court of Namibia signed by the Registrar of the High Court of Namibia on **23 November 2012**, the following immovable property will be sold on **18 April 2013** at **12h00**.

**CERTAIN:** Erf No. 686, Wanaheda, (Extension No. 2)

**SITUATE:** In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"  
Khomas Region

**MEASURING:** 344 (three hundred and forty four) square metres

**HELD:** By Deed of Transfer No. T2816/2007

**SUBJECT:** To the conditions contained therein

THE PROPERTY, ERF 686, JUBA STREET, WANAHEDA, KATUTURA, WINDHOEK CONSISTS OF: MAIN DWELLING: 1 x Lounge; 1 x Dining room; 1 x Kitchen; 3 Bedrooms; 1 x Shower; 1 x Water Closet

**CONDITIONS OF SALE:**

The Sale takes place subject to the Conditions of Sale, which can be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, WINDHOEK.

DATED at WINDHOEK on 26 February, 2013

VAN DER MERWE-GREEFF INC.  
PLAINTIFF'S LEGAL PRACTITIONERS  
20 BISMARCK STREET, WINDHOEK

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34 OF  
THE INSOLVENCY ACT**

Kindly take notice that **Alfred Hürten** has entered into agreements in terms of which he will dispose of his cleaning businesses trading under the name and style of **Namib Building Cleaners**, as a going concerns, with effect from 01 May 2013 to **Dirk-Uwe Trümer**.

**THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **BASJAN PRETORIUS**, residing at Klaradyn Street 21, Gobabis and employed as a manager and graphic designer at Royal Printers, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **VAN DER WATT** for the reasons that Mr. Rynier van der Watt is my stepfather and I was raised by him and my mother.

I previously bore the name **BASJAN PRETORIUS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **VAN DER WATT** should as soon as may be lodge his or

her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**B. PRETORIUS**  
**P.O. BOX 1333**  
**GOBABIS**

---

**THE ALIENS ACT, 1937**  
**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **SAKEUS LUKAS**, residing at Tsumkwe and employed at Ministry of Rural Water Development as a workhand, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHIVUTE** for the reasons that **LUKAS** is my grandfather's name.

I previously bore the name **SAKEUS LUKAS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHIVUTE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**S. LUKAS**  
**P.O. BOX 333**  
**GROOTFONTEIN**

---